

küken
KITCHEN & HOME APPLIANCES

AFEITADORA CABEZA · BARBA BATERÍA

Carga USB tipo C
Múltiples utensilios

5EN1

ACCESORIOS
PELO Y BARBA

5

WATIOS
POTENCIA

“C”

TIPO
CARGA



IPX7
WATERPROOF
AFEITADO PERFECTO EN SECO Y HÚMEDO



küken
KITCHEN & HOME APPLIANCES

Alfa Dyser, S.L.
Pol. Ind. Anola C/Cooperativa nº2
08635, Sant Esteve Sesrovires
(Barcelona) España · P-60163441
T. 937831011 · F. 937838487
www.alfadyser.com · alfa@alfadyser.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE USO

AFEITADORA CABEZA 5W

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Botón encendido on/off
2. Pantalla LED indicador batería
3. Entrada carga USB, tipo "C"
4. Cabezal basculante 6 cuchillas
5. Perfilador de corte
6. Recortador pelo nariz/orejas
7. Cepillo limpiador
8. Cepillo suave limpiador

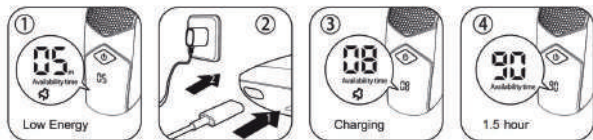


ADVERTENCIAS

Separe el mando portátil del cable de alimentación antes de sumergirlo en agua.

1. Este producto utiliza un cable de carga USB.
2. Puede utilizar el adaptador de 5V cargador de teléfono móvil, o una interfaz USB de coches, ordenadores y otros para la carga.
3. Si el cable de carga está dañado, sustitúyalo por uno nuevo para evitar peligros.
4. El producto se cargará y almacenará entre 5°C y 35°C.
5. Asegúrese de que la carga y el cable de carga están secos. No enchufes ni desenchufes con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
6. Compruebe si la lámina está dañada o deformada antes de usarla para evitar daños en la piel.
7. Limpie la afeitadora eléctrica con agua limpia, pero no la sumerja en agua durante mucho tiempo.
8. No utilice agua salada, agua caliente a más de 60 °C, disolventes, gasolina, alcohol u otros productos químicos para limpiar la afeitadora eléctrica.
9. es necesario asegurarse de cubrir la afeitadora eléctrica con la funda protectora cuando viaje para proteger su lámina.
10. Durante el uso y el proceso de carga, la afeitadora eléctrica puede calentarse ligeramente. Esto es normal y, por favor, no dude en utilizarla.
11. No cargue la afeitadora eléctrica durante demasiado tiempo.
12. No guarde la afeitadora eléctrica bajo la luz directa del sol o cerca de otras fuentes de calor.

CÓMO USARLO



Carga

1. Cuando la pantalla muestre "Tiempo disponible, 05 minutos", la luz indicadora parpadeará, indicando que la batería tiene poca energía y necesita cargarse (Fig. 1).
2. Enchufe el extremo del cable de carga USB en la afeitadora eléctrica y, a continuación, conecte el cable USB al cargador y enchúfelo a la toma de corriente (fig. 2), o bien enchufe el otro extremo del cable USB a un puerto USB de ordenadores o automóviles.
3. Al encenderlo, la pantalla se iluminará con números que irán aumentando a medida que transcurre el tiempo de carga, lo que indica que se está cargando. (Fig. 3).
4. La carga completa tarda aproximadamente una hora de forma continua. Tras la carga completa, aparecerá "FULL" y "90 min", lo que indica que la afeitadora se ha cargado por completo y puede utilizarse durante unos 90 minutos. La pantalla LED de este producto puede mostrar la energía restante. Una afeitadora eléctrica completamente cargada puede proporcionar una duración de afeitado de hasta unos 90 minutos, pero la duración real del afeitado puede ser inferior a la esperada debido a las diferencias en los hábitos de afeitado, los hábitos de limpieza y los tipos de barba.

¡CUIDADO!

Mientras tanto, el sistema eléctrico puede ser utilizado mediante conexión por cable USB si aún tiene energía restante

CÓMO USARLO



Afeitado de barba y cabeza

1. Pulse el botón de encendido para encender la afeitadora eléctrica (fig. 5).
2. Mueva la lámina de la afeitadora eléctrica en dirección contraria al crecimiento de la barba sobre la piel y realice movimientos rectos y alternativos (fig. 6).
3. El vello del cuello también puede afeitarse (Fig. 7).
4. Antes de afeitarse la cabeza, límpiela con agua tibia y mantenga el pelo seco. Para un mejor efecto de uso, por favor utilice el cepillo si necesita limpiar el cabezal de afeitado durante el proceso de afeitado de la cabeza, y lave el cabezal de afeitado después de terminar el afeitado (Fig. 7-1).

Al finalizar el afeitado

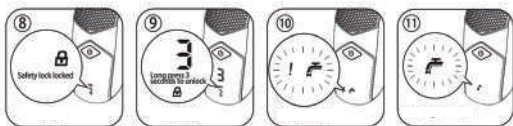
Vuelva a pulsar el interruptor para apagar la afeitadora eléctrica y, a continuación, cúbrala con la funda protectora para evitar daños en la lámina.

¡CUIDADO!

No utilice cabezales de afeitado dañados para evitar lesiones. Una piel; en su lugar, sustituir de inmediato que nuestros originales pare cabeza de afeitar que se puede comprar donde usted compra su afeitadora

Bloqueo de viaje

1. Mantenga pulsado el botón del interruptor de la afeitadora eléctrica durante 3 segundos y, a continuación, la pantalla LED de la afeitadora eléctrica indicará que el bloqueo de seguridad se ha bloqueado (fig. 8).
2. Repita el paso anterior para desbloquear (Fig. 9).



Visualización inteligente de contenidos

1. Cuando la afeitadora eléctrica esté sobrecargada, ii se apagará automáticamente y la pantalla LED indicará la protección contra calado. En ese momento, deberá limpiarse antes de utilizarla (Fig. 10).
2. Cuando el símbolo del grifo parpadea en la pantalla LED, indica que es necesario limpiar la afeitadora eléctrica (fig. 11).

MANTENIMIENTO



(Fig. 13) Este símbolo significa que es adecuado para la limpieza bajo el agua

Lavar y limpiar con agua

1. Antes de la limpieza, asegúrese de separar la afeitadora eléctrica del cable de carga USB y pulse el interruptor hasta el estado de apagado.
2. Pellizque ambos lados de cada cabezal de afeitado para levantar y abrir todos los cabezales de afeitado (fig. 12).
3. La afeitadora eléctrica puede lavarse directamente bajo el grifo (Fig. 13), pero no la sumerja en agua durante mucho tiempo.
4. Después de lavarla, escurra el agua sobrante, póngala en posición horizontal y déjala secar al aire. No limpie la parte del cabezal de afeitado con pañuelos de papel o paños, ya que podría dañarla.
5. Primero seque la afeitadora eléctrica al aire y, a continuación, cúbrala con la funda protectora para evitar que se dañe la lámina y que se acumule polvo.

Sustituir cabezal de afeitado

El cabezal de afeitado debe sustituirse al menos una vez cada seis meses para disfrutar de una buena experiencia. Si no hay daños causados por factores humanos, la afeitadora puede tener una larga vida útil. Cualquier cabezal de afeitado dañado sólo puede sustituirse por nuestro cabezal de afeitado original de cinco hojas y doble anillo.

¡CUIDADO!

Separe el mando portátil del cable de alimentación antes de limpiarlo con agua.

INSTRUCCIONES DE USO DEL CORTAPELO

Apague la afeitadora, tire de ella hacia arriba (no enrosque) para descargar el cabezal de afeitado e inserte la pestaña del cabezal cortapelos en la ranura de la parte superior del cuerpo de la afeitadora. A continuación, presione hacia abajo el cabezal para montarlo en el cuerpo de la afeitadora (se oirá un clic) (fig. 17).

Recorte

Nota: Asegúrese de que su cabello está limpio y seco, y por favor no utilice el producto para el cabello húmedo recién lavado.

1. Antes de recortar, primero recuerde peinar el pelo a lo largo de su dirección de crecimiento con un peine.
2. Monte el accesorio peine en las ranuras situadas a ambos lados del producto (se oirá un clic), y asegúrese de que está montado correctamente (Fig.18).
3. Los peines incluidos son opcionales para diferentes longitudes de corte de pelo, como 3 mm V 5 mm y 7 mm , que se pueden montar según sea necesario. Para sustituir un peine, descárguelo del ranura de un lado primero (Fig.19).
4. Pulse el botón ON/OFF y mueva el producto lentamente sobre el cabello. Para obtener el mejor efecto de corte de pelo, es necesario mover el producto en dirección contraria al crecimiento del pelo.



LIMPIEZA

1. Extraiga el cabezal del cortapelos y limpie la parte recortada con el cepillo incluido o lave el conjunto del cabezal del cortapelos con agua.
2. No limpie el producto con líquidos como abrasivos, alcohol, gasolina o acetona.
3. Limpie el producto inmediatamente cada vez que lo utilice.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA RECORTADORA

Apague la afeitadora, tire de ella hacia arriba (no enrosque) para descargar el cabezal de afeitado e inserte la pestaña del cabezal de la recortadora Vibrissa en la ranura de la parte superior del cuerpo de la afeitadora. A continuación, presione hacia abajo la vibrisa la pieza del cabezal de la recortadora para montarla en el cuerpo de la afeitadora (se oirá un clic) (fig. 20).

Recortador de precisión

1. Asegúrese de que su cavidad nasal está limpia
2. Encienda el botón ON/OFF, introduzca lentamente la punta del recortador de vibrisas en una de sus fosas nasales y, mientras tanto, gire la punta para eliminar las vibrisas demasiado larga

(Fig. 21). La profundidad de inserción de la punta en la cavidad nasal no debe superar los 0,5 cm. Para reducir el prurito, asegúrese de que un lado de la punta esté firmemente presionado contra su piel.

Recortar el vello de las orejas

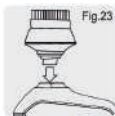
1. Limpie el conducto auditivo externo para asegurarse de que no hay cerumen.
2. Encienda el botón ON/OFF y haga un círculo con la punta a lo largo de la oreja. suavemente para eliminar el vello protuberante de la hélice (Fig.22).
3. Introduzca con cuidado la punta del cortavientos en el conducto auditivo externo. La profundidad de inserción de la punta en el conducto auditivo no debe superar los 0,5 m, ya que de lo contrario podría lesionarse el tímpano.



Limpia tu rostro con un limpiador facial

Elimina el sebo y la suciedad de tu rostro con el facial limpiador cada día, lo que ayuda a mantener tu piel limpia y saludable.

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado y de que el cepillo de limpieza esté colocado en el aparato (fig. 23).
2. Humedezca el limpiador facial con agua. No limpie su cara directamente con un limpiador facial seco, que puede irritar la piel



DATOS TÉCNICOS Y RECICLAJE

Referencia: 34441
 Potencia: 5W
 Tipo de Carga: USB / C



INFORMACIÓN A LOS USUARIOS
 Según las Directivas Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centros de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrodomésticos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

MÁQUINA DE BARBEAR COM CABEÇA DE 5W

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

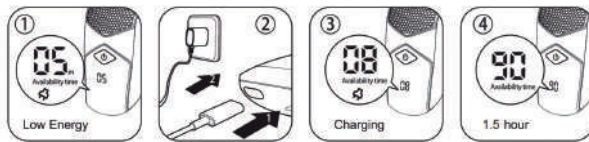
1. botão de ligar/desligar
2. Ecrã LED indicador da bateria
3. Entrada de carregamento USB, tipo "C".
4. Cabeça basculante com 6 lâminas
5. Aparador de corte
6. Aparador de narizes e orelhas
7. Escova de limpeza
8. Escova de limpeza macia



NOTAS

- Separe o dispositivo portátil do cabo de alimentação antes de mergulhar o dispositivo portátil na água.
1. Este produto utiliza um cabo de carregamento USB.
 2. Pode utilizar o carregador de telemóvel com adaptador de 5V ou uma interface USB de automóveis, computadores e outros para carregar.
 3. Se o cabo de carregamento estiver danificado, substitua-o por um novo para evitar qualquer perigo.
 4. O produto deve ser carregado e armazenado entre 5°C e 35°C.
 5. Certifique-se de que a carga e o cabo de carregamento estão secos. Não ligue ou desligue o aparelho com as mãos molhadas para evitar choques elétricos.
 6. Verificar se a folha de alumínio está danificada ou deformada antes de a utilizar, para evitar danos na pele.
 7. Limpe a máquina de barbear eléctrica com água limpa, mas não a deixe de molho em água durante muito tempo.
 8. Não utilize água salgada, água quente acima de 60 °C, diluentes, gasolina, álcool ou outros produtos químicos para limpar a máquina de barbear eléctrica.
 9. É necessário garantir que a máquina de barbear eléctrica é coberta com a capa protetora quando se viaja para proteger a sua folha.
 10. Durante o processo de utilização e carregamento, a máquina de barbear eléctrica pode aquecer ligeiramente. Isto é normal e não hesite em utilizá-la.
 11. Não carregue a máquina de barbear eléctrica durante demasiado tempo.
 12. Não guarde a máquina de barbear eléctrica sob a luz solar direta ou perto de outras fontes de calor

COMO UTILIZAR



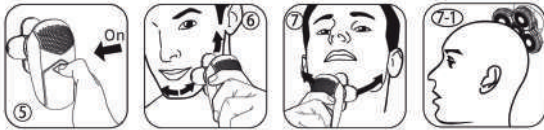
Carga

1. Quando o visor apresentar "Tempo disponível, 05 minutos", a luz indicadora piscará, indicando que a bateria tem pouca energia e precisa de ser carregada (Fig. 1).
2. Ligue a extremidade do cabo de carregamento USB à máquina de barbear eléctrica, depois ligue o cabo USB ao carregador e ligue-o à tomada eléctrica (Fig. 2) ou ligue a outra extremidade do cabo USB a uma porta USB de computadores ou automóveis.
3. Quando a alimentação é ligada, o visor ilumina-se, com números rolantes que aumentam à medida que o tempo de carregamento se prolonga, indicando que está a carregar (Fig. 3).
4. O carregamento completo demora cerca de uma hora numa base contínua. Após o carregamento completo, serão apresentados "FULL" e "90 min", indicando que a máquina de barbear foi totalmente carregada e pode ser utilizada durante cerca de 90 minutos. O ecrã LED deste produto pode mostrar a energia restante. Uma máquina de barbear eléctrica totalmente carregada pode proporcionar uma duração de barbear até cerca de 90 minutos, mas a duração real do barbear pode ser inferior à esperada devido a diferenças nos hábitos de barbear, nos hábitos de limpeza e nos tipos de barba.

CAUTION!

Entretanto, a parte eléctrica pode ser utilizada e está a ser cobrada através da ligação por cabo USB, se ainda tiver energia

COMO UTILIZAR



Barbear a barba e a cabeça

1. Prima o botão do interruptor para ligar a máquina de barbear eléctrica (Fig. 5).
2. Mova a lâmina da máquina de barbear eléctrica contra a direcção de crescimento da sua barba na sua pele e faça movimentos rectilíneos e alternados (Fig. 6).
3. Os pêlos do pescoço também podem ser rapados (Fig. 7).
4. Antes de rapar a cabeça, limpe-a com água morna e mantenha o cabelo seco. Para um melhor efeito de utilização, utilize o pincel se necessitar de limpar a cabeça de corte durante o processo de corte da cabeça e lave a cabeça de corte depois de terminado o processo de corte (Fig. 7-1).

Quando a depilação estiver concluída

Prima novamente o botão do interruptor para desligar a máquina de barbear eléctrica e, em seguida, cubra-a com a tampa de protecção para evitar danos na lâmina.

CAUTION!

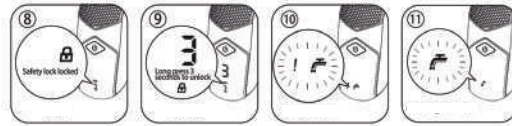
Não utilize uma cabeça de corte danificada para evitar ferimentos na sua Uma pele; em vez disso, substitua-a imediatamente pela nossa cabeça de corte original que pode ser adquirida no local onde compra a sua máquina de barbear

Cadeado de viagem

1. Prima e mantenha premido o botão de interruptor da máquina de barbear eléctrica durante 3 segundos e, em seguida, o visor LED da máquina de barbear eléctrica indica que o bloqueio de

segurança foi bloqueado (Fig. 8).

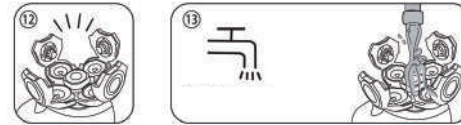
2. Repetir o passo anterior para desbloquear (Fig. 9).



Visualização inteligente de conteúdos

1. Quando a máquina de barbear eléctrica estiver sobrecarregada, ii será automaticamente desligada e o visor LED indicará a protecção de paragem. Nesta altura, deve ser limpa antes de ser utilizada (Fig. 10).
2. Quando o símbolo da torneira pisca no visor LED, isso indica que a máquina de barbear eléctrica precisa de ser limpa (Fig. 11).

MANUTENÇÃO



(Fig. 13) Significado do símbolo: Adequado para limpar debaixo de torneiras de água corrente.

Lavar e limpar com água

1. antes de limpar, certifique-se de que separa a máquina de barbear eléctrica do cabo de carregamento USB e prima o interruptor para o estado desligado.
2. Aperte os dois lados de cada cabeça de corte para levantar e abrir todas as cabeças de corte (Fig. 12).
3. A máquina de barbear eléctrica pode ser lavada directamente na torneira (Fig. 13), mas não a deixe de molho na água durante muito tempo.
4. Após a lavagem, escorra a água em excesso, coloque-a na horizontal e deixe-a secar ao ar. Não limpar a parte da cabeça de corte com um lenço de papel ou um pano, pois podem causar danos.
5. Em primeiro lugar, seque a máquina de barbear eléctrica ao ar e, em seguida, cubra-a com a tampa de protecção para evitar danos na película e evitar a acumulação de pó.

Substituir a cabeça de corte

A cabeça de corte deve ser substituída pelo menos uma vez de seis em seis meses para uma boa experiência. Se não houver danos causados por factores humanos, a máquina de barbear pode ter uma longa vida útil. Qualquer cabeça de corte danificada só pode ser substituída pela nossa cabeça de corte original de cinco lâminas com anel duplo.

CAUTION!

Separe o dispositivo portátil do cabo de alimentação antes de o limpar com água

Instruções de utilização da máquina de cortar cabelo

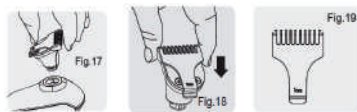
Desligue a máquina de barbear, puxe-a para cima (não para aparafusar) para descarregar a cabeça de corte e introduza o flange da parte da cabeça do corta-pêlos na ranhura existente na parte

superior do corpo da máquina de barbear. Em seguida, pressione a parte da cabeça de corte de cabelo para a montar no corpo da máquina de barbear (ouve-se um clique) (Fig.17).

Guarnição

Nota: Certifique-se de que o seu cabelo está limpo e seco e não utilize o produto em cabelos molhados acabados de lavar.

1. Antes de aparar, lembre-se primeiro de pentear o cabelo ao longo da sua direção de crescimento com um pente.
2. Monte o acessório do pente nas ranhuras de ambos os lados do produto (ouve-se um clique) e certifique-se de que está corretamente montado (Fig.18).
3. Os pentes incluídos são opcionais para diferentes comprimentos de corte de cabelo, tais como 3 mm V 5 mm e 7 mm, que podem ser montados conforme necessário. Para substituir um pente, descarregue-o do primeiro a ranhura de um lado (Fig.19).
4. Premir o botão ON/OFF e mover o produto lentamente sobre o cabelo. Para obter o melhor efeito de corte de cabelo, é necessário mover o produto contra a direção de crescimento do cabelo.



LIMPO

1. Retire a cabeça do corta-pêlos e limpe a parte de corte com a escova incluída ou lave o conjunto da cabeça do corta-pêlos com água.
2. Não limpar o produto com líquidos como abrasivos, álcool, gasolina ou acetona.
3. Limpar imediatamente o produto de cada vez que é utilizado.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO APARADOR

Desligue a máquina de barbear, puxe-a para cima (não para aparafusar) para descarregar a cabeça de corte e introduza a flange da parte da cabeça do aparador Vibrissa na ranhura existente na parte superior do corpo da máquina de barbear. Em seguida, pressione para baixo a vibrissa a parte da cabeça do aparador para a montar no corpo da máquina de barbear (ouve-se um clique) (Fig. 20).

Trim

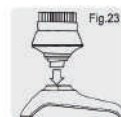
1. Certifique-se de que a sua cavidade nasal está limpa
2. Ligar o botão ON/OFF, inserir lentamente a ponta do aparador de vibrissas numa das cavidades nasais e, entretanto, rodar a ponta para remover as vibrissas demasiado compridas (Fig.21). A profundidade de inserção da ponta na cavidade nasal não deve exceder 0,5 cm. Para reduzir o prurido, certifique-se de que um dos lados da ponta está firmemente pressionado contra a sua pele. Aparar os pêlos das orelhas
 1. Limpar o canal auditivo externo para garantir que não há cerume.
 2. Ligar o botão ON/OFF e, em seguida, fazer um círculo com a ponta ao longo da orelha remover suavemente os pêlos salientes da sua hélice (Fig.22).
 3. Introduzir cuidadosamente a ponta do aparador de vibrissas no canal auditivo externo. A profundidade de inserção da ponta no canal auditivo não deve exceder 0,5 m, caso contrário o

tímpano pode ser ferido.



Limpe o seu rosto com um produto de limpeza facial
 Remova o sebo e a sujidade do seu rosto com o tratamento facial todos os dias, o que ajuda a manter a sua pele limpo e saudável.

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado e de que a escova de limpeza está colocada no aparelho (Fig. 23).



2. Humedecer o produto de limpeza facial com água. Não limpar o rosto diretamente com produtos de limpeza facial a seco, que podem irritar a pele

DADOS TÉCNICOS E RECICLAGEM

N.º de referência: 34441
 Potência: 5W
 Tipo de carregamento: USB / C



INFORMAÇÃO AOS UTILIZADORES

De acordo com as Directivas Europeias 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE relativas à redução do uso de substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e à eliminação de resíduos. O símbolo de uma cruz no recipiente do aparelho indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser eliminado separadamente dos outros resíduos. O utilizador deve, portanto, entregar o aparelho, quando já não estiver a ser utilizado, nos centros de recolha selectiva adequados para resíduos electrónicos e electrotécnicos, ou deve devolvê-lo ao retalhista quando comprar um novo aparelho do tipo equivalente ou quando trocar outro. A recolha separada adequada dos equipamentos não utilizados para posterior reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar eventuais efeitos negativos no ambiente e na saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o equipamento; a eliminação inadequada do produto pelo utilizador implica a aplicação das sanções previstas na lei.

INSTRUCTIONS FOR USE

5W HEAD SHAVER

PRODUCT DESCRIPTION

1. on/off button
2. LED battery indicator screen
3. USB charging socket, type "C".
4. Tilting head with 6 blades
5. Trimmer
6. Nose and ear trimmer
7. Cleaning brush
8. Soft cleaning brush

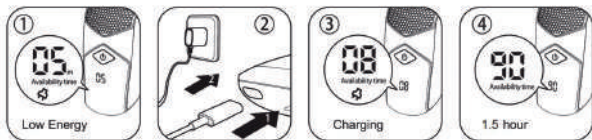


NOTES

Separate the handheld part from the power cord before cleaning the hand held part in water.

1. This product uses a USB charging cable.
2. You can use the 5V adapter mobile phone charger, or a USB interface of cars, computers and others for charging.
3. If the charging cable is damaged, replace it with a new one to avoid danger.
4. The product shall be charged and stored between 5°C and 35°C.
5. Make sure the charge and charging cable are dry. Do not plug or unplug with wet hands to prevent electric shock.
6. Please check if the foil is damaged or deformed before use to avoid damage to your skin.
7. Clean the electric shaver with clean water, but do not soak it in water for a long time.
8. Do not use salt water, hot water above 60 °C, thinners, gasoline, alcohol or other chemicals to clean the electric shaver.
9. it's necessary to ensure to cover the electric shaver with the protective cover when you travel to protect its foil.
10. During the use and charging process, the electric shaver may be slightly heated. This is normal and please feel free to use it.
11. Please do not charge the electric shaver too long.
12. Do not store the electric shaver in direct sunlight or near other sources of heat

HOW TO USE



Charge

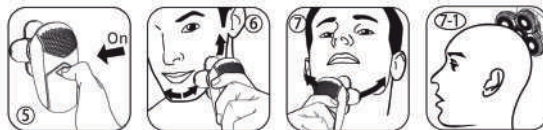
1. When the display shows "Available time, 05 minutes", the indicator light will flash, indicating that the battery is low-energy and needs charging (Fig. 1).
2. Plug the USB charging cable end into the electric shaver, then connect the USB cable to the charger and plug it into the power socket (Fig. 2), or plug the other end of the USB cable into a USB port of computers or cars.
3. When the power is turned on, the display will light up, with scrolling numbers which will increase as the charging time extends, indicating that it's charging (Fig. 3).
4. Full charging takes about hour on a continuous basis. After full charging, "FULL" and "90 min" will be displayed, indicating the shaver has been fully charged and can be used for about 90 minutes

The LED display of this product can display remaining energy. A fully charged electric shaver can provide a shaving duration up to about 90 minutes, but the actual shaving duration may be less than expected due to differences in shaving habits, cleaning habits and beard types.

CAREFULL!

The electric shaver can be used in the meanwhile it's being charged by means of USB cable connection if it still has remaining energy

HOW TO USE



Shave Beard and Head

1. Press the switch button to turn on the electric shaver (Fig. 5).
2. Move the electric shaver foil against the growth direction of your beard on your skin and make straight and reciprocated movements (Fig. 6).
3. Hair on your neck can also be shaved (Fig. 7).
4. Before shaving your head, clean it with warm water and keep your hair dry. For a better effect of use, please use the brush if you need to clean the shaving head during the head shaving process, and wash the shaving head after shaving is completed (Fig. 7-1).

When shaving completed

Press the switch button again to turn off the electric shaver, and then cover it with the protective cover to avoid damages to the foil.

CAREFULL!

Please do not use any damaged shaving head to avoid injury to your skin; instead, replace it immediately if our original spare shaving head which can be bought where you buy your shaver

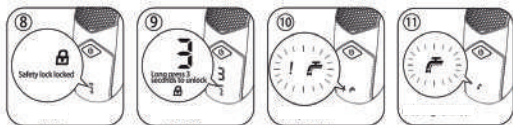
Travel Lock

1. Press and hold the electric shaver switch button for 3 seconds, and then the electric shaver

LED display indicates that the safety lock has been locked (Fig. 8).
2. Repeat the above step to unlock (Fig. 9).

Intelligent Display of Contents

1. When the electric shaver is overloaded, it will be automatically turned off, and the LED display will indicate stall protection. At this time, it should be cleaned up before use (Fig. 10).
2. When the faucet symbol flashes on the LED display, it indicates that the electric shaver needs to be cleaned (Fig. 11).



MAINTENANCE



(Fig. 13) Symbol meaning: SUITABLE FOR CLEANING UNDER RUNNING TAPS.

Wash and Clean with Water

1. Before cleaning, be sure to separate the electric shaver from the USB charging cable and press the switch to the off state.
2. Pinch both sides of each shaving head to lift up and open all shaving heads (Fig. 12).
3. The electric shaver can be washed directly under running tap (Fig. 13), but please do not soak it in water for a long time.
4. After washing, drain any excessive water, put it horizontally and air-dry it. Do not wipe the shaving head part with tissue or cloth, which may cause damage.
5. First air-dry the electric shaver, then cover it with the protective cover to prevent damage to the foil and avoid accumulation of dust.

Replace Shaving Head

The shaving head should be replaced at least once every six months for a good experience. If there is no damaged caused by human factors, the shaver can have a long service life. Any damaged shaving head can only be replaced with our original double-ring five-blade shaving head.

CAREFULL!

Separate the handheld part from the power cord before cleaning the handheld part in water

OPERATING INSTRUCTIONS FOR HAIR CLIPPER

Switch off the shaver, pull it up (not screw) to unload the shaving head, and insert the flange of the hair clipper head part into the groove on the top of the shaver body. Then press down the hair clipper head part to mount it on the shaver body (a click will be heard) (Fig.17).

Trim

1. Before trimming, first do remember to comb hair along its growth direction with a comb.
2. Mount the comb accessory into the slots on both sides of the product (a click will be heard), and make sure it's mounted correctly (Fig.18).
3. The included combs are optional for different haircut lengths, such as 3mm V 5mm and 7mm , which- can be mounted as required. To replace a comb, unload it from the groove on one side first (Fig.19).
4. Press the ON/OFF button and move the product slowly on hair. To get the best haircut effect, it's necessary to move the product against the growth direction of hair.



CLEAN

1. Pull out the hair clipper head and clean the trimming part with the included brush or wash the hair clipper head assembly with water.
2. Don't clean the product with such liquids as abrasives, alcohol, petrol or acetone.
3. Clean the product immediately each time it's used.

OPERATING INSTRUCTIONS FOR TRIMMER SWITCH

off the shaver, pull it up (not screw) to unload the shaving head, and insert the flange of the vibrissa trimmer head part into the groove on the top of the shaver body. Then press down the vibrissa trimmer head part to mount it on the shaver body (a click will be heard) (Fig. 20).

Trim

1. Make sure your nasal cavity is clean
2. Start the ON/OFF button, insert the vibrissa trimmer tip into one of your nasal cavities slowly and meanwhile turn the tip to remove overlong vibrissa (Fig.21). The insertion depth of the tip into your nasal cavity must not exceed 0.5cm. To reduce pruritus, make sure that one side of the tip is firmly pressed against your skin.

Trim Ear Hair

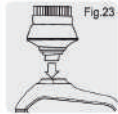
1. Clean your external auditory canal to ensure there is no cerumen.
2. Start the ON/OFF button and then make the tip circle along your ear gently to remove protrudent hair on your helix (Fig.22).
3. Insert the vibrissa trimmer tip into the external auditory canal carefully. The insertion depth of the tip into your auditory canal shall not exceed 0.5m, or else your eardrum may be injured.



Clean Your Face with Facial Cleaner

Remove sebum and dirt on your face with the facial cleaner every day, which helps to keep your skin clean and healthy.

1. Make sure the device has been turned off and that the cleaning brush has been attached to the device (Fig. 23).



2. Moisten the facial cleaner with water. Do not clean your face directly with a dry facial cleaner, which may irritate your skin

TECHNICAL DATA AND RECYCLING

Reference no.: 34441
 Power: 5W
 Charging type: USB / C



INFORMATION TO USERS

According to the European Guidelines 2002 / 95CE, 2002/96 / CE and 2003/108 / EC, relating to the reduction of the use of hazardous substances in electrical appliances, in addition to waste disposal, the crossed out symbol of the container in the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be deposited in a place separate from the other waste. Therefore, the user must deliver the device, when it is no longer used, to the appropriate collection center for electronic and electrotechnical waste, or return it to the seller at the time of purchase of a new device of equivalent type, one or change of other. The adequate differentiated collection of the unused equipment for the subsequent recycling, treatment and environmentally compatible waste, helps to avoid possible negative effects on the environment and health, and favors the recycling of the materials of which the device is composed. The abusive waste of the product by the user implies the application of the penalties provided by law.

GEBRUIKSAANWIJZING

5W HOOFDSCHAAR

PRODUCTBESCHRIJVING

1. aan/uit-knop
2. LED-scherm met batterij-indicator
3. USB-laadaansluiting, type "C".
4. Kantelbare kop met 6 bladen
5. Trimmer
6. Neus- en oortrimmer
7. Schoonmaakborstel
8. Zachte reinigingsborstel



OPMERKINGEN

Maak de handheld los van het netsnoer voordat u de handheld in water legt.

1. Dit product maakt gebruik van een USB-oplaadkabel.
2. Je kunt de 5W adapter mobiele telefoon oplader, of een USB-interface van auto's, computers en anderen gebruiken voor het opladen.
3. Als de oplaadkabel beschadigd is, vervang deze dan door een nieuwe om gevaar te voorkomen.
4. Het product moet worden opgeladen en opgeslagen tussen 5°C en 35°C.
5. Zorg ervoor dat de oplader en de oplaadkabel droog zijn. Niet aansluiten of loskoppelen met natte handen om elektrische schokken te voorkomen.
6. Controleer voor gebruik of de folie beschadigd of vervormd is om schade aan je huid te voorkomen.
7. Maak het elektrische scheerapparaat schoon met schoon water, maar laat het niet te lang in water weken.
8. Gebruik geen zout water, heet water boven 60 °C, verdunners, benzine, alcohol of andere chemicaliën om het elektrische scheerapparaat schoon te maken.
9. Het is noodzakelijk om het elektrische scheerapparaat te bedekken met de beschermhoes als je op reis gaat om de folie te beschermen.
10. Tijdens het gebruik en het opladen kan het elektrische scheerapparaat licht verhit raken. Dit is normaal en kunt u gerust gebruiken.
11. Laad het elektrische scheerapparaat niet te lang op.
12. Bewaar het elektrische scheerapparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van andere warmtebronnen.

HOE TE GEBRUIKEN



Laad

1. Als op het scherm "Beschikbare tijd, 05 minuten" verschijnt, knippert het indicatorlampje om aan te geven dat de batterij bijna leeg is en moet worden opgeladen (Afb. 1).
 2. Steek het uiteinde van de USB-oplaadkabel in het elektrische scheerapparaat, sluit vervolgens de USB-kabel aan op de oplader en steek deze in het stopcontact (Fig. 2), of steek het andere uiteinde van de USB-kabel in een USB-poort van computers of auto's.
 3. Wanneer de stroom wordt ingeschakeld, licht het display op met rollende cijfers die toenemen naarmate de oplaadtijd langer wordt, om aan te geven dat er wordt opgeladen. (Fig. 3).
 4. Volledig opladen duurt ongeveer een uur op continue basis. Na volledig opladen worden "FULL" en "90 min" weergegeven, wat aangeeft dat het scheerapparaat volledig is opgeladen en ongeveer 90 minuten kan worden gebruikt.
- De LED-display van dit product kan de resterende energie weergeven. Een volledig opgeladen elektrisch scheerapparaat kan tot ongeveer 90 minuten scheren, maar de werkelijke scheertijd kan korter zijn dan verwacht door verschillen in scheergewoonten, schoonmaak-gewoonten en baardtypes.

VOORZICHTIG!

De elektriciteit moet ondertussen worden gebruikt door middel van een USB-kabelverbinding als er nog energie over is.

HOE TE GEBRUIKEN**Baard en hoofd scheren**

1. Druk op de schakelknop om het elektrische scheerapparaat aan te zetten (Afb. 5).
2. Beweeg het elektrische scheerblad tegen de groei-richting van je baard in over je huid en maak rechte en heen en weer gaande bewegingen (Fig. 6).
3. Het haar in je nek kan ook worden geschoren (Fig. 7).
4. Maak voor het scheren je hoofd schoon met warm water en houd je haar droog. Voor een beter resultaat gebruikt u de borstel als u het scheerhoofd tijdens het scheren moet schoonmaken en wast u het scheerhoofd na het scheren (Afb. 7-1).

Wanneer het scheren voltooid is

Druk nogmaals op de schakelknop om het elektrische scheerapparaat uit te schakelen en bedek het vervolgens met de beschermhoes om schade aan het scheerblad te voorkomen.

VOORZICHTIG!

Gebruik geen beschadigd scheerhoofd om letsel aan uw scheerapparaat te voorkomen. Een huid; vervang deze in plaats daarvan onmiddellijk door onze originele pare scheerkep die je kunt kopen waar je je scheerapparaat koopt.

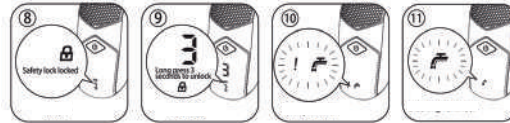
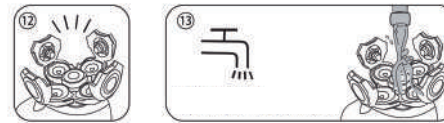
Reisslot

1. Houd de schakelaar van het elektrische scheerapparaat 3 seconden ingedrukt, waarna de LED-display van het elektrische scheerapparaat aangeeft dat de veiligheidsvergrenzing is vergrendeld (Afb. 8).

2. Herhaal de bovenstaande stap om te ontgrendelen (Afb. 9).

Intelligente weergave van inhoud

1. Wanneer het elektrische scheerapparaat overbelast is, ii zal het automatisch uitgeschakeld worden en de LED-display zal kraambeveiliging aangeven. Op dat moment moet het apparaat worden schoongemaakt voor gebruik (Afb. 10).
2. Wanneer het kraansymbool knippert op het LED-display, geeft dit aan dat het elektrische scheerapparaat gereinigd moet worden (Afb. 11).

**ONDERHOUD**

(Fig.13) symbool betekenis: geschikt voor reiniging onder lopende kranen.

Wassen en schoonmaken met water

1. Voordat u het scheerapparaat schoonmaakt, moet u het loskoppelen van de USB-oplaadkabel en de schakelaar op uit zetten.
2. Knijp in beide zijden van elk scheerhoofd om alle scheerhoofden omhoog te tillen en te openen (fig. 12).
3. Het elektrische scheerapparaat kan direct onder de kraan worden gewassen (Fig. 13), maar laat het niet te lang in het water staan.
4. Laat na het wassen overtollig water weglopen, leg het scheerhoofd horizontaal en laat het aan de lucht drogen. Veeg het scheerhoofdedeelte niet af met een tissue of doek, dit kan schade veroorzaken.
5. Laat het elektrische scheerapparaat eerst aan de lucht drogen en dek het vervolgens af met de beschermhoes om schade aan het scheerblad te voorkomen en ophoping van stof te voorkomen.

Scheerhoofd vervangen

Voor een goede scheerervaring moet het scheerhoofd minstens om de zes maanden worden vervangen. Als het scheerhoofd niet beschadigd raakt door menselijke factoren, kan het lang meegaan. Een beschadigd scheerhoofd kan alleen worden vervangen door ons originele scheerhoofd met vijf scheerbladen en dubbele ringen.

VOORZICHTIG!

Scheid het handgedeelte van het netsnoer voordat u het handgedeelte in water reinigt.

GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TONDEUSE

Schakel het scheerapparaat uit, trek het omhoog (niet schroeven) om het scheerhoofd te ontladen, en steek de flens van het tondeusekopgedeelte in de greef aan de bovenkant van de

behuizing van het scheerapparaat. Druk vervolgens het tondeusekopgedeelte omlaag om het op het scheerapparaat te monteren (u hoort een klik) (afb. 17).

Trim

Let op: Zorg ervoor dat je haar schoon en droog is, en gebruik het product niet voor nat haar dat net gewassen is.

1. Vergeet niet om voor het trimmen het haar eerst langs de groeirichting te kammen met een kam.
2. Monteer het kamaccessoire in de sleuven aan beide zijden van het product (u hoort een klik) en controleer of het correct is gemonteerd (Afb.18).
3. De bijgeleverde kammen zijn optioneel voor verschillende kniplengtes, zoals 3mm V 5mm en 7mm, die naar wens gemonteerd kunnen worden. Om een kam te vervangen, verwijderd u deze uit de groef eerst aan één kant (Afb.19).
4. Druk op de AAN/UIT-knop en beweeg het product langzaam over het haar. Om het beste knipfeffect te krijgen, moet je het product tegen de groeirichting van het haar in bewegen.



SCHOON

1. Trek de tondeusekop naar buiten en maak het trimgedeelte schoon met het bijgeleverde borsteltje of was de tondeusekop met water.
2. Reinig het product niet met vloeistoffen zoals schuurmiddelen, alcohol, benzine of aceton.
3. Reinig het product onmiddellijk na elk gebruik.

BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR DE VIBRISSA-TRIMMER

Schakel het scheerapparaat uit, trek het omhoog (niet schroeven) om de scheerkop te ontladen en steek de fiens van het vibrissa-trimhoofdgedeelte in de groef aan de bovenkant van het scheerapparaat. Druk vervolgens de vibrissa trimmerkopdeel om het op het scheerapparaat te monteren (u hoort een klik) (Fig. 20).

Trim Vibrissen

1. Zorg ervoor dat je neusholte schoon is
2. Start de AAN/UIT-knop, steek de vibrillatrimtip langzaam in een van je neusholtes en draai ondertussen aan de tip om te lange vibrissen te verwijderen (Fig.21). De insteekdiepte van de tip in je neusholte mag niet meer zijn dan 0,5 cm. Om pruritus te verminderen, moet je ervoor zorgen dat één kant van de tip stevig tegen je huid wordt gedrukt.

Oorharen trimmen

1. Reinig de uitwendige gehoorgang om er zeker van te zijn dat er geen cerumen aanwezig is.
2. Start de AAN/UIT-knop en maak dan de punt cirkel langs je oor
Verwijder voorzichtig uitstekende haartjes op je helix (Afb.22).
3. Steek de punt van de trillende trimmer voorzichtig in de externe gehoorgang. De insteekdiepte

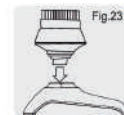
van de tip in je gehoorgang mag niet meer zijn dan 0,5 m, anders kan je trommelvlies beschadigd raken.



REINIG JE GEZICHT MET GEZICHTSREINIGER

Verwijder talg en vuil van je gezicht met de gezichtsbehandeling elke dag schoner, waardoor je huid schoon en gezond.

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de reinigingsborstel op het apparaat is bevestigd (Afb. 23).
2. Bevochtig de gezichtsreiniger met water. Reinig je gezicht niet rechtstreeks met een droge gezichtsreiniger, die je huid kan irriteren.



TECHNISCHE GEGEVENS EN RECYCLING

Referentienummer: 34441
Vermogen: 5W
Opladmethode: USB / C



INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS

Volgens de Europese richtlijnen 2002/95/EG, 2002/96/EG en 2003/108/EG betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur en betreffende de verwijdering van afval. Het symbool met een kruis op de verpakking van het apparaat geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur gescheiden van ander afval moet worden afgevoerd. De gebruiker moet het apparaat, wanneer het niet langer wordt gebruikt, afgeven bij de daarvoor bestemde gescheiden inzamelingspunten voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het inleveren bij de detailhandelaar wanneer hij een nieuw apparaat van een gelijkwaardig type koopt of een ander apparaat inruilt. De juiste gescheiden inzameling van ongebruikte apparatuur voor recycling, verwerking en milieuvriendelijke verwijdering helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit de apparatuur is samengesteld; onjuiste verwijdering van het product door de gebruiker zal leiden tot de toepassing van de sancties waarin de wet voorziet.

MODE D'EMPLOI

RASOIR À TÊTE 5W

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. bouton marche/arrêt
2. Écran LED d'indication de la batterie
3. Prise de chargement USB, type "C".
4. Tête inclinable à 6 lames
5. Trimmer
6. Tondeuse pour le nez et les oreilles
7. Brosse de nettoyage
8. Brosse de nettoyage douce

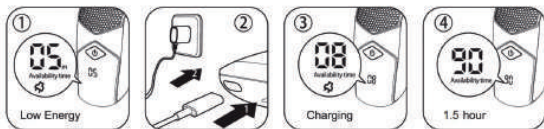


NOTES

Séparez l'appareil portatif du cordon d'alimentation avant de l'immerger dans l'eau.

1. Ce produit utilise un câble de chargement USB.
2. Vous pouvez utiliser l'adaptateur 5V du chargeur de téléphone portable, ou l'interface USB des voitures, ordinateurs et autres pour le chargement.
- 3) Si le câble de chargement est endommagé, remplacez-le par un neuf afin d'éviter tout danger.
4. Le produit doit être chargé et stocké entre 5°C et 35°C.
5. Assurez-vous que le chargeur et le câble de chargement sont secs. Ne pas brancher ou débrancher avec des mains mouillées pour éviter les chocs électriques.
6. Vérifiez que la feuille n'est pas endommagée ou déformée avant de l'utiliser afin d'éviter tout dommage à la peau.
7. Nettoyez le rasoir électrique à l'eau claire, mais ne le plongez pas dans l'eau pendant longtemps.
8. Ne pas utiliser d'eau salée, d'eau chaude à plus de 60°C, de solvants, d'essence, d'alcool ou d'autres produits chimiques pour nettoyer le rasoir électrique.
9. Veillez à recouvrir le rasoir électrique de la housse de protection lorsque vous voyagez, afin de protéger la grille.
10. Pendant l'utilisation et le processus de charge, le rasoir électrique peut devenir légèrement chaud. C'est normal et n'hésitez pas à l'utiliser.
11. Ne chargez pas le rasoir électrique trop longtemps.
12. Ne rangez pas le rasoir électrique à la lumière directe du soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur.

COMMENT L'UTILISER



Charge

Lorsque l'écran affiche "Temps disponible, 05 minutes", le témoin lumineux clignote, indiquant que la batterie est faible et doit être rechargée (Fig. 1).

2. Branchez l'extrémité du câble de chargement USB sur le rasoir électrique, puis connectez le câble USB au chargeur et branchez-le sur la prise secteur (fig. 2), ou branchez l'autre extrémité du câble USB sur un port USB d'un ordinateur ou d'une voiture.

3. Lorsqu'il est allumé, l'écran s'allume avec des chiffres croissants au fur et à mesure que le temps de charge s'écoule, ce qui indique qu'il est en train de se charger. (Fig. 3).

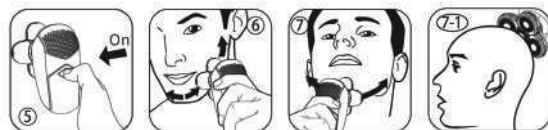
4. Il faut environ une heure en continu pour recharger complètement l'appareil. Après la charge complète, les mentions "FULL" et "90 min" s'affichent, indiquant que le rasoir est complètement chargé et peut être utilisé pendant environ 90 minutes.

L'écran LED de ce produit indique l'énergie restante. Un rasoir électrique complètement chargé peut fournir un temps de rasage d'environ 90 minutes, mais le temps de rasage réel peut être inférieur à celui prévu en raison des différences dans les habitudes de rasage, les habitudes de toilettage et les types de barbe.

ATTENTION !

En attendant, le système électrique peut être utilisé par le biais d'une connexion par câble USB s'il reste de l'énergie

COMMENT L'UTILISER



Rasage de la tête et de la barbe

- 1) Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le rasoir électrique (fig. 5).
- 2) Déplacer la grille du rasoir électrique dans le sens de la pousse de la barbe sur la peau et effectuer des mouvements droits et alternés (fig. 6).
3. Les poils du cou peuvent également être rasés (Fig. 7).
4. Avant de vous raser la tête, nettoyez-la à l'eau chaude et gardez les cheveux secs. Pour une meilleure utilisation, utilisez le blaireau si vous avez besoin de nettoyer la tête de rasage pendant le processus de rasage, et lavez la tête de rasage après avoir terminé le rasage (Fig. 7-1).

A la fin du rasage

Appuyez à nouveau sur le bouton de l'interrupteur pour éteindre le rasoir électrique, puis recouvrez-le avec la housse de protection pour éviter d'endommager la grille.

ATTENTION !

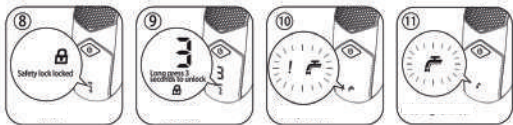
N'utilisez pas de têtes de rasage endommagées pour éviter les blessures. Une peau ; au lieu de cela, remplacez immédiatement notre tête de rasage par originale que vous pouvez acheter partout où vous achetez votre rasoir.

Serrure de voyage

- 1) Appuyez sur le bouton interrupteur du rasoir électrique et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes ; l'écran LED du rasoir électrique indique alors que le verrou de sécurité a été verrouillé (fig. 8).
- 2) Répéter l'étape précédente pour déverrouiller (Fig. 9).

Visualisation intelligente du contenu

- 1) Lorsque le rasoir électrique est surchargé, il s'éteint automatiquement et l'écran LED indique la protection contre le décrochage. Il convient alors de le nettoyer avant de l'utiliser (Fig. 10).
2. Lorsque le symbole du robinet clignote sur l'écran LED, cela indique que le rasoir électrique doit être nettoyé (fig. 11).



ENTRETIEN



Signification du symbole : convient pour le nettoyage sous tapis ouverts.

Laver et nettoyer à l'eau

- 1 Avant de procéder au nettoyage, veillez à détacher le rasoir électrique du câble de charge USB et à mettre l'interrupteur en position d'arrêt.
2. Pincez les deux côtés de chaque tête de rasage pour soulever et ouvrir toutes les têtes de rasage (fig. 12).
3. Le rasoir électrique peut être lavé directement sous le robinet (Fig. 13), mais ne l'immergez pas dans l'eau pendant longtemps.
4. Après le lavage, égouttez l'excédent d'eau, posez-le à plat et laissez-le sécher à l'air libre. N'essayez pas la partie de la tête de rasage avec des mouchoirs ou des chiffons, car cela pourrait endommager la tête de rasage.
5. Séchez d'abord le rasoir électrique à l'air libre, puis recouvrez-le avec la housse de protection pour éviter d'endommager la feuille et d'accumuler de la poussière.

Remplacer la tête de rasage

La tête de rasage doit être remplacée au moins une fois tous les six mois pour une bonne expérience de rasage. S'il n'y a pas de dommages causés par des facteurs humains, le rasoir peut avoir une longue durée de vie. Toute tête de rasage endommagée ne peut être remplacée que par notre tête de rasage chauve originale à cinq lames et deux anneaux.

ATTENTION !

Débranchez l'appareil portatif du cordon d'alimentation avant de le nettoyer à l'eau.

Mode d'emploi de la tondeuse à cheveux

Eteignez le rasoir, tirez le rasoir vers le haut (ne le tordez pas) pour décharger la tête de rasage et insérez la languette de la tête de rasage dans la fente située en haut du corps du rasoir. Appuyez ensuite sur la tête de rasage pour la monter sur le corps du rasoir (vous entendrez un clic) (fig. 17).

Snip

Remarque : veillez à ce que vos cheveux soient propres et secs, et n'utilisez pas le produit sur des cheveux mouillés fraîchement lavés.

- 1) Avant de procéder à la coupe, pensez d'abord à peigner les cheveux dans le sens de la pousse, avec un peigne.
- 2) Insérez le peigne dans les fentes situées de part et d'autre du produit (un dé clic se fait entendre) et assurez-vous qu'il est correctement monté (Fig.18).
3. Les peignes fournis sont en option pour différentes longueurs de coupe, telles que 3 mm V 5 mm et 7 mm , et peuvent être installés selon les besoins. Pour remplacer un peigne, téléchargez-le à partir de la page d'abord la rainure d'un côté (Fig.19).
4. Appuyez sur le bouton ON/OFF et déplacez lentement le produit sur les cheveux. Pour un meilleur effet de coupe, il est nécessaire de déplacer le produit dans le sens inverse de la pousse des cheveux.



NETTOYER

1. Retirez la tête de coupe et nettoyez la partie coupée à l'aide de la brosse fournie ou lavez l'ensemble de la tête de coupe à l'eau.
2. ne pas nettoyer le produit avec des liquides tels que des abrasifs, de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone.
3. Nettoyez le produit immédiatement après chaque utilisation.

MODE D'EMPLOI DE LA TONDEUSE VIBRISSA

Éteignez le rasoir, tirez le rasoir vers le haut (ne le tordez pas) pour décharger la tête de rasage et insérez la languette de la tête de la tondeuse Vibrissa dans la fente située sur le dessus du corps du rasoir. Appuyez ensuite sur la languette de la tondeuse Vibrissa la partie de la tête de la tondeuse pour la monter sur le corps du rasoir (vous entendrez un clic) (fig. 20).

Garniture Vibrissa

- 1) Assurez-vous que votre cavité nasale est propre.
2. Mettez en marche le bouton ON/OFF, insérez lentement l'embout de la pince à vibrisses dans l'une de vos narines et faites tourner l'embout pour retirer les vibrisses trop longues (Fig. 21). La profondeur d'insertion de l'embout dans la cavité nasale ne doit pas dépasser 0,5 cm. Pour réduire les démangeaisons, veillez à ce qu'un côté de l'embout soit fermement appuyé sur votre peau.

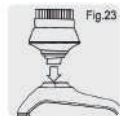
Coupe des poils d'oreilles

1. Nettoyez le conduit auditif pour vous assurer qu'il n'y a pas de cérumen.
2. Mettez le bouton ON/OFF en marche et encerclez l'embout le long de l'oreille, doucement pour enlever le cheveu qui dépasse de l'hélice (Fig.22).
3. Insérez avec précaution l'embout du sommier dans le conduit auditif. La profondeur d'insertion de l'embout dans le conduit auditif ne doit pas dépasser 0,5 m, sous peine d'endommager le tympan.



Nettoyez votre visage avec un nettoyant pour le visage
Éliminez le sébum et la saleté de votre visage avec le soin du visage
nettoyant tous les jours, ce qui aide à maintenir votre peau en bon état,
propres et sains.

- 1) Assurez-vous que l'appareil est éteint et que la brosse de nettoyage est placée dans l'appareil (fig. 23).
2. Humidifiez le nettoyant pour le visage avec de l'eau. N'essayez pas votre visage directement avec un nettoyant sec pour le visage, qui peut irriter la peau.

**DONNÉES TECHNIQUES ET RECYCLAGE**

N° de référence : 34441
Puissance : 5W
Type de charge : USB / C

**INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS**

Conformément aux directives européennes 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et à l'élimination des déchets, le symbole barré sur le récipient de l'appareil indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être éliminé séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc remettre l'appareil, lorsqu'il n'est plus utilisé, aux centres de collecte sélective appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le rendre au détaillant lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, ou lors de l'échange d'un autre appareil. La collecte sélective appropriée des équipements inutilisés en vue de leur recyclage, de leur traitement et de leur élimination compatible avec l'environnement permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux qui composent l'équipement. L'élimination incorrecte du produit par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions prévues par la loi.

ISTRUZIONI PER L'USO

RASOIO A TESTINA 5W

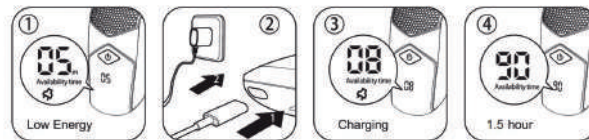
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Pulsante di accensione/spengimento
2. Schermo indicatore della batteria a LED
3. Presa di ricarica USB, tipo "C".
4. Testa inclinabile con 6 lame
5. Trimmer
6. Rifinitore per naso e orecchie
7. Spazzola di pulizia
8. Spazzola di pulizia morbida

**NOTE**

Separare il palmare dal cavo di alimentazione prima di immergerlo in acqua.

1. Questo prodotto utilizza un cavo di ricarica USB.
- È possibile utilizzare la caricabatterie per cellulari con adattatore da 5 V o l'interfaccia USB di auto, computer e altri dispositivi per la ricarica.
- Se il cavo di ricarica è danneggiato, sostituirlo con uno nuovo per evitare pericoli.
- Il prodotto deve essere caricato e conservato tra 5°C e 35°C.
- Assicurarsi che il cavo di carica e quello di ricarica siano asciutti. Non inserire o disinserire la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
- Prima dell'uso, controllare se la pellicola è danneggiata o deformata per evitare di danneggiare la pelle.
- Pulire il rasoio elettrico con acqua pulita, ma non immergerlo a lungo nell'acqua.
- Non utilizzare acqua salata, acqua calda superiore a 60 °C, diluenti, benzina, alcol o altri prodotti chimici per pulire il rasoio elettrico.
- È necessario assicurarsi di coprire il rasoio elettrico con il coperchio di protezione quando si viaggia per proteggere la sua lamina.
- Durante il processo di utilizzo e di ricarica, il rasoio elettrico potrebbe essere leggermente riscaldato. Questo è normale e non esitate a utilizzarlo.
- Non caricare il rasoio elettrico troppo a lungo.
- Non conservare il rasoio elettrico alla luce diretta del sole o vicino ad altre fonti di calore.

COME SI USA

1. Quando il display visualizza "Tempo disponibile, 05 minuti", la spia lampeggia, indicando che la batteria è a basso consumo energetico e deve essere ricaricata (Fig. 1).
 2. Collegare l'estremità del cavo di ricarica USB al rasoio elettrico, quindi collegare il cavo USB al caricabatterie e inserirlo nella presa di corrente (Fig. 2), oppure inserire l'altra estremità del cavo USB in una porta USB del computer o dell'automobile.
 3. All'accensione, il display si illumina con numeri scorrevoli che aumentano man mano che il tempo di ricarica si prolunga, a indicare che la ricarica è in corso (Fig. 3).
 4. La ricarica completa richiede circa un'ora di lavoro continuo. Dopo la ricarica completa, vengono visualizzati "FULL" e "90 min", a indicare che il rasoio è stato completamente caricato e può essere utilizzato per circa 90 minuti.
- Il display a LED di questo prodotto può visualizzare l'energia residua. Un rasoio elettrico completamente carico può fornire una durata di rasatura fino a circa 90 minuti, ma la durata effettiva della rasatura può essere inferiore a quella prevista a causa delle differenze nelle abitudini di rasatura, nelle abitudini di pulizia e nei tipi di barba.

ATTENZIONE!

Nel frattempo l'impianto elettrico è stato utilizzato e si sta procedendo alla sua messa a punto tramite il collegamento del cavo USB se ha ancora energia residua

COME SI USA

1. Premere il pulsante di accensione per accendere il rasoio elettrico (Fig. 5).
2. Muovere la lamina del rasoio elettrico contro la direzione di crescita della barba sulla pelle e compiere movimenti dritti e alternati (Fig. 6).
3. Anche i peli del collo possono essere rasati (Fig. 7).
4. Prima di radere la testa, pulirla con acqua calda e tenere i capelli asciutti. Per un migliore effetto d'uso, utilizzare la spazzola se è necessario pulire la testina di rasatura durante il processo di rasatura della testa e lavarla al termine della rasatura (Fig. 7-1).

Al termine della rasatura

Premere nuovamente il pulsante di accensione per spegnere il rasoio elettrico, quindi coprirlo con il coperchio di protezione per evitare di danneggiare la lamina.

ATTENZIONE!

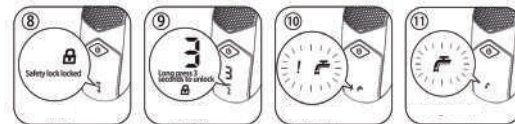
Non utilizzare testine di rasatura danneggiate per evitare lesioni alla pelle. Una pelle; invece, sostituiscila immediatamente con la nostra testina di rasatura originale pare che può essere acquistata dove compri il tuo rasoio.

Blocco da viaggio

1. Tenere premuto il pulsante di accensione del rasoio elettrico per 3 secondi, quindi il display LED del rasoio elettrico indica che il blocco di sicurezza è stato bloccato (Fig. 8).
2. Ripetere il passaggio precedente per sbloccare (Fig. 9).

Visualizzazione intelligente dei contenuti

1. Quando il rasoio elettrico è sovraccarico, si spegne automaticamente e il display a LED indica la protezione da stallo. A questo punto, è necessario pulirlo prima dell'uso (Fig. 10).
2. Quando il simbolo del rubinetto lampeggia sul display LED, significa che il rasoio elettrico deve essere pulito (Fig. 11).

**MANUTENZIONE**

Significato del simbolo: ADATTO PER LA PULIZIA SOTTO I RUBINETTI IN FUNZIONE.

Lavare e pulire con acqua

1. Prima della pulizia, assicurarsi di separare il rasoio elettrico dal cavo di ricarica USB e premere l'interruttore sullo stato di spegnimento.
2. Pizzicare entrambi i lati di ciascuna testina di rasatura per sollevare e aprire tutte le testine di rasatura (Fig. 12).
3. Il rasoio elettrico può essere lavato direttamente sotto il rubinetto corrente (Fig. 13), ma non immergerlo a lungo nell'acqua.
4. Dopo il lavaggio, scaricare l'acqua in eccesso, metterlo in posizione orizzontale e farlo asciugare all'aria. Non strofinare la parte della testina di rasatura con fazzoletti o panni, che potrebbero danneggiarla.
5. Asciugare prima il rasoio elettrico all'aria, quindi coprirlo con il coperchio protettivo per evitare di danneggiare la lamina ed evitare l'accumulo di polvere.

Sostituzione della testina di rasatura

La testina di rasatura dovrebbe essere sostituita almeno una volta ogni sei mesi per una buona esperienza. Se non ci sono danni causati da fattori umani, il rasoio può avere una lunga durata. Qualsiasi testina danneggiata può essere sostituita solo con la nostra testina originale a cinque lame a doppio anello.

ATTENZIONE!

Separare la parte portatile dal cavo di alimentazione prima di pulire la parte portatile in acqua.

Istruzioni per l'uso del tagliacapelli

Spegnere il rasoio, tirarlo verso l'alto (non avvitarlo) per scaricare la testina di rasatura e inserire la flangia della parte della testina del tagliacapelli nella scanalatura sulla parte superiore del corpo del rasoio. Quindi premere la parte della testina del tagliacapelli per montarla sul corpo del rasoio (si sente uno scatto) (Fig. 17).

Trim

Nota: assicurarsi che i capelli siano puliti e asciutti e non utilizzare il prodotto per i capelli bagnati appena lavati.

1. Prima di tagliare i capelli, ricordatevi di pettinarli lungo la loro direzione di crescita con un pettine.
2. Montare l'accessorio a pettine nelle fessure su entrambi i lati del prodotto (si sente uno scatto) e assicurarsi che sia montato correttamente (Fig. 18).
3. I pettini in dotazione sono opzionali per diverse lunghezze di taglio, come 3 mm, 5 mm e 7 mm, e possono essere montati a seconda delle esigenze. Per sostituire un pettine, scaricarlo dal scanalatura su un lato (Fig. 19).
4. Premere il pulsante ON/OFF e muovere lentamente il prodotto sui capelli. Per ottenere il miglior effetto di taglio, è necessario muovere il prodotto contro la direzione di crescita dei capelli.

**PULITO**

1. Estrarre la testina del tagliacapelli e pulire la parte da tagliare con la spazzola in dotazione o lavare il gruppo della testina con acqua.
2. Non pulire il prodotto con liquidi come abrasivi, alcol, benzina o acetone.
3. Pulire immediatamente il prodotto ogni volta che lo si utilizza.

ISTRUZIONI PER L'USO DEL TRIMMER VIBRISSA

Spegner il rasoio, tirarlo verso l'alto (non avvitarlo) per scaricare la testina di rasatura e inserire la fangia della parte della testina del trimmer Vibrisse nella scanalatura sulla parte superiore del corpo del rasoio. Quindi premere la vibrisse per montare la testina sul corpo del rasoio (si sente uno scatto) (Fig. 20).

Trim Vibrisse

1. Assicurarsi che la cavità nasale sia pulita
2. Avviare il pulsante ON/OFF, inserire lentamente la punta del trimmer per vibrisse in una delle cavità nasali e nel frattempo ruotare la punta per rimuovere le vibrisse troppo lunghe (Fig. 21). La profondità di inserimento della punta nella cavità nasale non deve superare 0,5 cm. Per ridurre il prurito, assicurarsi che un lato della punta sia ben premuto contro la pelle.

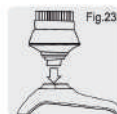
Rifinitura dei peli delle orecchie

1. Pulire il condotto uditivo esterno per verificare l'assenza di cerume.
2. Avviare il pulsante di accensione/spegnimento, quindi eseguire il cerchio della punta lungo l'orecchio, per rimuovere delicatamente i peli sporgenti sull'elice (Fig. 22).
3. Inserire con cautela la punta del rifinitore per vibrisse nel canale uditivo esterno. La profondità di inserimento della punta nel canale uditivo non deve superare 0,5 m, altrimenti il timpano potrebbe subire lesioni.

**Pulire il viso con il detergente per il viso**

Rimuovere il sebo e la sporcizia dal viso con il trattamento viso. Ogni giorno, la pelle è più pulita e questo aiuta a mantenere la pelle pulita e sana.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia stato spento e che la spazzola di pulizia sia stata collegata all'apparecchio (Fig. 23).
2. Inumidire il detergente per il viso con acqua. Non pulire il viso direttamente con il detergente detergente secco per il viso, che può irritare la pelle

**DATI TECNICI E RICICLAGGIO**

Numero di riferimento: 34441

Potenza: 5W

Tipo di ricarica: USB / C

**INFORMAZIONI PER GLI UTENTI**

In conformità alle direttive europee 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti, il simbolo barrato sul contenitore dell'apparecchio indica che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi consegnare l'apparecchio, quando non è più in uso, agli appositi punti di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure deve restituire il rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio di tipo equivalente o della sostituzione di un altro. L'adeguata raccolta differenziata delle apparecchiature inutilizzate per il successivo riciclo, trattamento e smaltimento ecocompatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui sono composte le apparecchiature; lo smaltimento improprio del prodotto da parte dell'utente comporterà l'applicazione delle sanzioni previste dalla legge.

GEBRAUCHSANWEISUNG

GEBRAUCHSANWEISUNG

BESCHREIBUNG DES PRODUKTS

1. Ein/Aus-Taste
2. LED-Batterieanzeigebildschirm
3. USB-Ladebuchse, Typ "C"
4. Neigbarer Kopf mit 6 Klingen
5. Trimmer
6. Nasen- und Ohrentrimmer
7. Reinigungsbürste
8. Weiche Reinigungsbürste

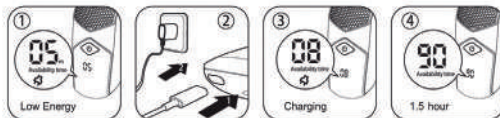


ANMERKUNGEN

Trennen Sie das Handgerät vom Netzkabel, bevor Sie es in Wasser tauchen.

1. Dieses Produkt verwendet ein USB-Ladekabel.
2. Sie können den 5V-Adapter Handy-Ladegerät, oder eine USB-Schnittstelle von Autos, Computern und anderen zum Aufladen verwenden.
3. Wenn das Ladekabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein neues, um Gefahren zu vermeiden.
4. Das Produkt muss zwischen 5°C und 35°C geladen und gelagert werden.
5. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät und das Ladekabel trocken sind. Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen ein oder aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
6. Bitte prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Folie beschädigt oder verformt ist, um Schäden an Ihrer Haut zu vermeiden.
7. Reinigen Sie den Elektrorasierer mit sauberem Wasser, aber lassen Sie ihn nicht zu lange im Wasser liegen.
8. Verwenden Sie zum Reinigen des Rasierers kein Salzwasser, heißes Wasser über 60 °C, Verdünner, Benzin, Alkohol oder andere Chemikalien.
9. Achten Sie darauf, den Elektrorasierer auf Reisen mit der Schutzhülle abzudecken, um die Folie zu schützen.
10. Während des Gebrauchs und des Ladevorgangs kann sich der Elektrorasierer leicht erwärmen. Das ist normal und Sie können ihn ruhig benutzen.
11. Bitte laden Sie den Elektrorasierer nicht zu lange auf.
12. Bewahren Sie den Rasierer nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe anderer Wärmequellen auf.

ANWENDUNGSWEISE



Laden Sie

1. Wenn das Display "Verfügbare Zeit, 05 Minuten" anzeigt, blinkt die Kontrollleuchte und zeigt damit an, dass der Akku nur noch wenig Energie hat und aufgeladen werden muss (Abb. 1).
2. Stecken Sie das Ende des USB-Ladekabels in den Elektrorasierer, verbinden Sie dann das USB-Kabel mit dem Ladegerät und stecken Sie es in die Steckdose (Abb. 2), oder stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in einen USB-Anschluss eines Computers oder Autos.
3. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, leuchtet das Display auf und zeigt durchlaufende Zahlen an, die mit zunehmender Dauer des Ladevorgangs ansteigen und anzeigen, dass der Ladevorgang läuft (Abb. 3).
4. Das vollständige Aufladen dauert etwa eine Stunde bei kontinuierlichem Betrieb. Nach dem vollständigen Aufladen werden "FULL" und "90 min" angezeigt, was bedeutet, dass der Rasierer vollständig aufgeladen ist und etwa 90 Minuten lang verwendet werden kann. Die LED-Anzeige dieses Produkts kann die verbleibende Energie anzeigen. Ein vollständig aufgeladener Elektrorasierer kann eine Rasierdauer von bis zu 90 Minuten bieten. Die tatsächliche Rasierdauer kann jedoch aufgrund unterschiedlicher Rasier- und Reinigungsgewohnheiten und Barttypen geringer ausfallen als erwartet.

VORSICHTIG!

In der Zwischenzeit kann die Elektrik verwendet werden, da sie noch geprüft wird mittels USB-Kabelverbindung, wenn es noch Energie hat

ANWENDUNGSWEISE



Bart und Kopf rasieren

1. Drücken Sie den Einschaltknopf, um den Elektrorasierer einzuschalten (Abb. 5).
2. Bewegen Sie die elektrische Rasierfolie gegen die Wachstumsrichtung Ihres Bartes auf der Haut und machen Sie gerade und hin- und hergehende Bewegungen (Abb. 6).
3. Die Haare im Nacken können auch rasiert werden (Abb. 7).
4. Reinigen Sie Ihren Kopf vor der Rasur mit warmem Wasser und halten Sie Ihr Haar trocken. Um eine bessere Wirkung zu erzielen, verwenden Sie bitte den Pinsel, wenn Sie den Scherkopf während der Kopfrasur reinigen müssen, und waschen Sie den Scherkopf nach der Rasur (Abb. 7-1).

Wenn die Rasur abgeschlossen ist

Drücken Sie erneut den Einschaltknopf, um den Elektrorasierer auszuschalten, und decken Sie ihn dann mit der Schutzhülle ab, um Schäden an der Folie zu vermeiden.

VORSICHTIG!

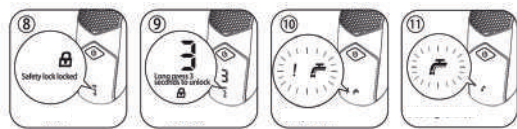
Bitte verwenden Sie keinen beschädigten Scherkopf, um Verletzungen zu vermeiden. Ein Fell; ersetzen Sie es stattdessen sofort durch unseren originalen Scherkopf, den Sie dort kaufen können, wo Sie Ihren Rasierer kaufen

Reiseschloss

1. Halten Sie die Schaltertaste des Elektrorasierers 3 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige des Elektrorasierers zeigt an, dass die Sicherheitssperre verriegelt wurde (Abb. 8).
2. Wiederholen Sie den obigen Schritt zum Entriegeln (Abb. 9).

Intelligente Anzeige der Inhalte

1. Wenn der Elektrorasierer überlastet ist, wird er automatisch ausgeschaltet und die LED-Anzeige zeigt den Überlastungsschutz an. Zu diesem Zeitpunkt sollte er vor der Verwendung gereinigt werden (Abb. 10).
2. Wenn das Wasserhahnsymbol auf der LED-Anzeige blinkt, bedeutet dies, dass der Rasierer gereinigt werden muss (Abb. 11).

**WARTUNG**

(Fig.13) Bedeutung des Symbols: GEEIGNET FÜR DIE REINIGUNG UNTER LAUFENDEN WASSERHÄHNEN.

Waschen und Reinigen mit Wasser

1. vor der Reinigung, stellen Sie sicher, dass Sie den Rasierer vom USB-Ladekabel trennen und drücken Sie den Schalter in den Aus-Zustand.
2. Drücken Sie beide Seiten jedes Scherkopfes zusammen, um alle Scherköpfe anzuheben und zu öffnen (Abb. 12).
3. Der Elektrorasierer kann direkt unter fließendem Wasser gewaschen werden (Abb. 13), aber bitte nicht für längere Zeit in Wasser einweichen.
4. Lassen Sie nach dem Waschen das überschüssige Wasser ablaufen, legen Sie ihn waagrecht und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Wischen Sie den Scherkopf nicht mit einem Tuch ab, da dies zu Schäden führen kann.
5. Lassen Sie den Elektrorasierer zunächst an der Luft trocknen und decken Sie ihn dann mit der Schutzhülle ab, um eine Beschädigung der Folie und eine Staubansammlung zu vermeiden.

Scherkopf austauschen

Der Scherkopf sollte mindestens einmal alle sechs Monate ausgetauscht werden, um ein gutes Ergebnis zu erzielen. Wenn er nicht durch menschliche Einflüsse beschädigt wird, kann der Rasierer eine lange Lebensdauer haben. Ein beschädigter Scherkopf kann nur durch unseren originalen Doppelring-Fünfklingen-Scherkopf ersetzt werden.

VORSICHTIG!

Trennen Sie das Handgerät vom Netzkabel, bevor Sie das Handgerät im Wasser reinigen.

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR HAARSCHNEIDER

Schalten Sie den Rasierer aus, ziehen Sie ihn nach oben (nicht schrauben), um den Scherkopf zu entladen, und setzen Sie den Flansch des Haarschneidekopfteils in die Nut oben am Scherkopfgehäuse ein. Drücken Sie dann das Scherkopfteil nach unten, um es auf dem Scherkörper zu befestigen (ein Klicken ist zu hören) (Abb.17).

Trimmen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Ihr Haar sauber und trocken ist, und verwenden Sie das Produkt bitte nicht für nasses, gerade gewaschenes Haar.

1. Denken Sie daran, die Haare vor dem Trimmen in ihrer Wachstumsrichtung zu kämmen. mit einem Kamm.
2. Setzen Sie das Kammmaterial in die Schlitzlöcher auf beiden Seiten des Geräts ein (es ist ein Klicken zu hören), und vergewissern Sie sich, dass es richtig montiert ist (Abb. 18).
3. Die mitgelieferten Kämme sind optional für verschiedene Haarschnittlängen, wie z. B. 3 mm, 5 mm und 7 mm, die je nach Bedarf montiert werden können. Um einen Kamm zu ersetzen, nehmen Sie ihn aus dem Rille auf einer Seite zuerst (Abb.19).
4. Drücken Sie die ON/OFF-Taste und bewegen Sie das Produkt langsam auf dem Haar. Um den besten Haarschneideeffekt zu erzielen, ist es notwendig, das Produkt gegen die Wachstumsrichtung der Haare zu bewegen.

**SAUBER**

1. Ziehen Sie den Haarschneidekopf heraus und reinigen Sie das Schneideteil mit der mitgelieferten Bürste oder waschen Sie die Haarschneidekopfeinheit mit Wasser.
2. Reinigen Sie das Produkt nicht mit Flüssigkeiten wie Scheuermitteln, Alkohol, Benzin oder Aceton.
3. Reinigen Sie das Produkt sofort nach jedem Gebrauch.

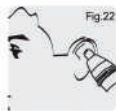
SCHALTEN SIE DEN RASIERER AUS, ZIEHEN

Sie ihn nach oben (nicht schrauben), um den Scherkopf zu entladen, und setzen Sie den Flansch des Vibrissen-Trimmerkopfes in die Nut oben am Rasierer-Körper ein. Drücken Sie dann den Vibrissen-Trimmer nach unten.

Trimmerkopfteil, um es auf dem Rasierergehäuse zu befestigen (ein Klicken ist zu hören) (Abb. 20).

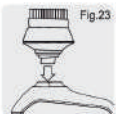
Beschnitt Vibrissa

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Nasenhöhle sauber ist
2. Schalten Sie die ON/OFF-Taste ein, führen Sie die Spitze des Vibrissen-Trimmers langsam in eine Ihrer Nasenhöhlen ein und drehen Sie währenddessen die Spitze, um überlange Vibrissen zu entfernen (Abb. 21). Das Einführen der Spitze in die Nasenhöhle darf nicht länger als 0,5 cm sein. Um Jackreiz zu verringern, achten Sie darauf, dass eine Seite der Spitze fest gegen Ihre Haut gedrückt wird.



Ohrhaare trimmen

1. Reinigen Sie Ihren äußeren Gehörgang, um sicherzustellen, dass kein Cerumen vorhanden ist.
2. Starten Sie die ON/OFF-Taste und machen Sie dann die Spitze Kreis entlang Ihrem Ohr vorsichtig, um abstehende Haare an der Spirale zu entfernen (Abb. 22).
3. Führen Sie die Spitze des Vibrissen-Trimmers vorsichtig in den äußeren Gehörgang ein. Die Einführtiefe der Spitze in den Gehörgang darf 0,5 m nicht überschreiten, da sonst das Trommelfell verletzt werden kann.



Reinigen Sie Ihr Gesicht mit Facial Cleaner

Entfernen Sie Talg und Schmutz auf Ihrem Gesicht mit der Gesichtsbildung jeden Tag sauberer, was dazu beiträgt, dass Ihre Haut sauber und gesund.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und dass die Reinigungsbürste am Gerät angebracht ist (Abb. 23).
2. Befeuchten Sie den Gesichtereiniger mit Wasser. Reinigen Sie Ihr Gesicht nicht direkt mit einem trockener Gesichtereiniger, der Ihre Haut reizen kann.

TECHNISCHE DATEN UND RECYCLING

Referenz-Nr.: 34441

Leistung: 5W

Ladetyp: USB / C



INFORMATIONEN FÜR DEN BENUTZER

Gemäß den europäischen Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektrogeräten und zur Abfallbeseitigung. Das durchgestrichene Symbol auf dem Behälter des Geräts weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss. Der Benutzer muss daher das Gerät, wenn es nicht mehr benutzt wird, bei den entsprechenden getrennten Sammelstellen für elektronische und elektrotechnische Abfälle abgeben oder es beim Kauf eines neuen Geräts gleicher Art oder beim Austausch eines anderen Geräts an den Händler zurückgeben. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung unbenutzter Geräte zur anschließenden Wiederverwertung, Behandlung und umweltgerechten Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, und fördert die Wiederverwertung der Materialien, aus denen die Geräte bestehen; eine unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer zieht die Anwendung der gesetzlich vorgesehenen Strafen nach sich.

CARTA GARANTÍA

INDICACIONES Y CONDICIONES LEGALES

küken
KITCHEN & HOME APPLIANCES

CARTA DE GARANTÍA · CARTA DE GARANTÍA
LETTER OF GUARANTEE · GARANTIEBRIEF
LETTRE DE GARANTIE · LETTERA DI GARANZIA
GARANTIESCHREIBE

ES

CARTA DE GARANTÍA

INDICACIONES Y CONDICIONES LEGALES

ALFA DYSER responderá durante un plazo de treinta y seis (36) MESES desde la fecha de su albarán de venta a su cliente directo, de los defectos de origen en los productos, en los términos previstos en la legislación vigente y en estas condiciones comerciales de venta. Los productos que sean tramitados en garantía y que no cumplan con lo estipulado en el párrafo anterior, serán considerados fuera de garantía. En tales casos, ALFA DYSER se reserva el derecho de adaptar las medidas que resulten necesarias para compensar los perjuicios que le hayan sido ocasionados.

Los productos sustituidos o reparados durante el citado período de 36 meses, tendrán un período de garantía propio de SEIS (6) meses desde la fecha de envío del producto reparado o sustituido, salvo que el plazo que reste para dar por terminado el período de garantía del producto original sea superior, en cuyo caso resultará de aplicación este último. Quedan excluidas de la garantía y responsabilidad de ALFA DYSER todas las deficiencias fuera de su control, especialmente si son el resultado del desgaste normal, información falsa o inexacta facilitada por el comprador, negligencia, mal uso o mantenimiento inadecuado, incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento de los productos, uso de los productos junto con cualquier material inadecuado, o como consecuencia de la influencia de una acción química o electroliítica u otras causas similares.

La garantía otorgada por ALFA DYSER está sujeta a oportuno cumplimiento de las condiciones de pago acordadas con el comprador.

Para la devolución o reparación del producto en garantía se deberá solicitar en el punto de venta donde se adquirió el producto junto con la factura de venta que se hará llegar la solicitud de devolución / reparación a ALFA DYSER (C/Cooperativa, 2 08635. Sant Esteve Sesrovires. Tlf. 937831011) dónde se encuentra el servicio posventa.

ALFA DYSER, no aceptará ningún producto que no esté acompañada de su correspondiente factura de compra.

Será responsabilidad exclusiva del comprador o cliente directo el cumplimiento de las exigencias legales que, en materia de garantías, deban otorgarse a los consumidores finales con los que éste interactúe, según la legislación vigente en cada país donde comercialice.

GARANTÍA DE SERVICIOS DIGITALES Y CONTINUIDAD EN LA PRESTACIÓN

Si el producto suministrado desde ALFA DYSER conlleva la prestación de un servicio digital, el plazo de garantía y de continuidad del servicio que se ofrece a los usuarios es de treinta y seis (36) meses garantizado desde la venta del producto físico.

En caso de cierre o interrupción indefinida del servicio, ALFA DYSER notificará a sus clientes y usuarios con un plazo mínimo de seis (6) meses de antelación, siempre manteniendo la garantía de continuidad de servicio citada en el párrafo anterior. Así mismo, si se produce un cambio sustancial en las condiciones contractuales de prestación, ALFA DYSER avisará siempre con al menos tres (3) meses de antelación.

DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS

ALFA DYSER mantendrá disponibilidad de repuestos, productos o sistemas equivalentes y similares en funcionalidad durante 10 años desde que un artículo se deja de fabricar o es descatalogado (5 años para productos descatalogados antes de 2022).

ALFA DYSER responderá igualmente durante un plazo de treinta y seis (36) meses desde la fecha de su albarán al comprador directo, de los defectos de origen en los repuestos adquiridos.

PT

CARTA DE GARANTIA

INFORMAÇÕES E CONDIÇÕES LEGAIS

ALFA DYSER responderá por um período de trinta e seis (36) MESES a partir da data da sua nota de entrega ao cliente direto, pelos defeitos de origem nos produtos, nos termos previstos na legislação vigente e nestas condições comerciais de venda.

Os produtos que forem processados em garantia e que não cumprirem com o estipulado no parágrafo anterior, serão considerados fora de garantia. Nesses casos, a ALFA DYSER reserva-se o direito de adotar as medidas necessárias para compensar os prejuízos que lhe foram causados.

Os produtos substituídos ou reparados durante o mencionado período de 36 meses terão um período de garantia próprio de SEIS (6) meses a partir da data de envio do produto reparado ou substituído, exceto se o prazo restante para finalizar o período de garantia do produto original for superior, caso em que se aplicará este último.

Estão excluídos da garantia e responsabilidade da ALFA DYSER todos os defeitos fora do seu controle, especialmente se forem o resultado do desgaste normal, informação falsa ou inexata fornecida pelo comprador, negligência, mau uso ou manutenção inadequada, não cumprimento das instruções de funcionamento dos produtos, uso dos produtos juntamente com qualquer material inadequado, ou como consequência da influência de uma ação química ou eletrolítica ou outras causas semelhantes.

A garantia concedida pela ALFA DYSER está sujeita ao devido cumprimento das condições de pagamento acordadas com o comprador.

Para a devolução ou reparação do produto em garantia deve ser solicitada no ponto de venda onde o produto foi adquirido, juntamente com a fatura de venda que irá enviar o pedido de devolução / reparação para ALFA DYSER (C / Cooperativa, 2 08635. Sant Esteve Sesrovires. Tlf. +34 937831011), onde o serviço pós-venda está localizado.

A ALFA DYSER não aceitará nenhum produto que não esteja acompanhado da respetiva fatura de compra.

Será exclusivamente responsabilidade do comprador ou cliente direto o cumprimento das exigências legais que, em matéria de garantias, devem ser concedidas aos consumidores finais com os quais este interaja, de acordo com a legislação vigente em cada país onde comercialize.

GARANTIA DE SERVIÇOS DIGITAIS E CONTINUIDADE NA PRESTAÇÃO

Se o produto fornecido pela ALFA DYSER incluir a prestação de um serviço digital, o período de garantia e de continuidade do serviço oferecido aos usuários é de trinta e seis (36) meses garantidos a partir da venda do produto físico.

Em caso de encerramento ou interrupção indefinida do serviço, a ALFA DYSER notificará seus clientes e usuários com um prazo mínimo de seis (6) meses de antecedência, mantendo sempre a garantia de continuidade do serviço citado no parágrafo anterior. Da mesma forma, se houver uma mudança substancial nas condições contratuais de prestação, a ALFA DYSER avisará sempre com pelo menos três (3) meses de antecedência.

DISPONIBILIDADE DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO

A ALFA DYSER manterá disponibilidade de peças de reposição, produtos ou sistemas equivalentes e similares em funcionalidade por 10 anos desde que um artigo deixa de ser fabricado ou é descontinuado (5 anos para produtos descontinuados antes de 2022).

A ALFA DYSER também responderá por um período de trinta e seis (36) meses a partir da data da sua nota de entrega ao comprador direto, pelos defeitos de origem nas peças de reposição adquiridas.

EN

LETTER OF GUARANTEE

LEGAL INFORMATION AND CONDITIONS

ALFA DYSER will respond for a period of thirty-six (36) MONTHS from the date of its delivery note to the direct customer, for the origin defects in the products, under the terms provided in current legislation and these commercial conditions of sale.

Products that are processed under warranty and do not comply with the stipulated in the previous paragraph will be considered out of warranty. In these cases, ALFA DYSER reserves the right to take the necessary measures to compensate for the damages caused to it.

Products replaced or repaired during the aforementioned 36-month period will have their own warranty period of SIX (6) months from the date of shipment of the repaired or replaced product, except if the remaining time to finish the warranty period of the original product is superior, in which case the latter will apply.

Excluded from the warranty and responsibility of ALFA DYSER are all defects beyond its control, especially if they are the result of normal wear, false or inaccurate information provided by the buyer, negligence, misuse or inadequate maintenance, non-compliance with the operating instructions of the products, use of the products together with any inadequate material, or as a consequence of the influence of a chemical or electrolytic action or other similar causes.

The warranty granted by ALFA DYSER is subject to due compliance with the payment conditions agreed with the buyer.

For the return or repair of the product under warranty must be requested at the point of sale where the product was purchased along with the sales invoice that will send the request for return / repair to ALFA DYSER (C / Cooperativa, 2 08635. Sant Esteve Sesrovires. Tlf. +34 937831011) where the after-sales service is located.

ALFA DYSER will not accept any product that is not accompanied by its respective purchase invoice.

It is exclusively the responsibility of the buyer or direct client to comply with the legal requirements that, in terms of warranties, must be granted to the final consumers with whom they interact, in accordance with the legislation in force in each country where they market.

WARRANTY OF DIGITAL SERVICES AND CONTINUITY IN THE PROVISION

If the product supplied by ALFA DYSER includes the provision of a digital service, the warranty period and continuity of the service offered to users is thirty-six (36) months guaranteed from the sale of the physical product.

In case of closure or indefinite interruption of the service, ALFA DYSER will notify its clients and users with a minimum period of six (6) months in advance, always maintaining the guarantee of continuity of the service mentioned in the previous paragraph. Similarly, if there is a substantial change in the contractual conditions of provision, ALFA DYSER will always warn with at least three (3) months in advance.

AVAILABILITY OF SPARE PARTS

ALFA DYSER will maintain availability of spare parts, products or equivalent and similar systems in functionality for 10 years since an article stops being manufactured or is discontinued (5 years for products discontinued before 2022).

ALFA DYSER will also respond for a period of thirty-six (36) months from the date of its delivery note to the direct buyer, for the origin defects in the replacement parts purchased.

GARANTIEBRIEF

WETTELIJKE INFORMATIE EN VOORWAARDEN

ALFA DYSER zal gedurende een periode van zesendertig (36) MAANDEN, te rekenen vanaf de datum van de verkoopbon aan de directe klant, reageren op gebreken van oorsprong in de producten, onder de voorwaarden voorzien in de huidige wetgeving en in deze commerciële verkoopvoorwaarden. Producten die onder garantie worden verwerkt en die niet voldoen aan de bepalingen van de vorige paragraaf, worden beschouwd als buiten garantie. In dergelijke gevallen behoudt ALFA DYSER zich het recht voor om de nodige maatregelen te nemen om de schade die aan het product is toegebracht te vergoeden. Producten die tijdens de bovengenoemde periode van 36 maanden worden vervangen of gerepareerd, hebben een eigen garantieperiode van ZES (6) maanden vanaf de datum van verzending van het gerepareerde of vervangen product, tenzij de resterende periode voor het beëindigen van de garantieperiode van het oorspronkelijke product langer is, in welk geval deze laatste van toepassing is. Uitsluitend van garantie en verantwoordelijkheid van ALFA DYSER zijn alle gebreken waarop ALFA DYSER geen invloed heeft, met name als deze het gevolg zijn van normale slijtage, onjuiste of onnauwkeurige informatie verstrekt door de koper, nalatigheid, verkeerd gebruik of onjuist onderhoud, het niet naleven van de gebruiksinstructies van de producten, het gebruik van de producten samen met ongeschikt materiaal, of als gevolg van de inwerking van een chemische of elektrolytische werking of andere soortgelijke oorzaken.

Voor de terugkeer of reparatie van het product onder garantie moet worden aangevraagd bij het verkooppunt waar het product is gekocht, samen met de verkoopfactuur die het verzoek voor terugkeer / reparatie zal sturen naar ALFA DYSER (C / Cooperativa, 2 08635, Sant Esteve Sesrovires. Tlf. +34 937831011) waar de after-sales service is gevestigd.

ALFA DYSER accepteert geen enkel product dat niet vergezeld is van de bijbehorende aankoopfactuur. Het is uitsluitend de verantwoordelijkheid van de koper of directe klant om te voldoen aan de wettelijke eisen die, in termen van garanties, moeten worden toegekend aan de eindgebruikers met wie hij/zij in contact komt, volgens de wetgeving die van kracht is in elk land waar hij/zij verkoopt.

GARANTIE VAN DIGITALE DIENSTEN EN CONTINUITIEIT VAN DIENST Indien het door ALFA DYSER geleverde product de levering van een digitale dienst inhoudt, bedraagt de garantieperiode en de continuïteit van de aan de gebruikers aangeboden dienst zesendertig (36) maanden gegarandeerd vanaf de verkoop van het fysieke product. In geval van sluiting of een niet nader omschreven onderbreking van de service, zal ALFA DYSER haar klanten en gebruikers ten minste zes (6) maanden van tevoren informeren, waarbij de garantie van continuïteit van de service zoals vermeld in de vorige paragraaf altijd gehandhaafd blijft. Evenzo zal ALFA DYSER in het geval van een substantiële wijziging in de contractuele leveringsvoorwaarden altijd ten minste drie (3) maanden van tevoren kennisgeving doen.

BESCHIKBAARHEID VAN SPARE ONDERDELEN ALFA DYSER zal de beschikbaarheid van reserveonderdelen, producten of systemen die gelijkwaardig zijn en gelijksoortig in functionaliteit gedurende 10 jaar na beëindiging of stopzetting van een artikel in stand houden (5 jaar voor producten die vóór 2022 worden stopgezet).

ALFA DYSER is tevens gedurende een periode van zesendertig (36) maanden vanaf de datum van zijn leveringsbon aan de directe koper aansprakelijk voor gebreken van oorsprong in de gekochte reserveonderdelen.

LETTRÉ DE GARANTIE

INFORMATIONS ET CONDITIONS JURIDIQUES

ALFA DYSER répondra pendant une période de trente-six (36) MOIS à compter de la date de son bon de livraison de vente à son client direct, des défauts d'origine des produits, dans les conditions prévues par la législation en vigueur et par les présentes conditions commerciales de vente. Les produits traités sous garantie et ne respectant pas les dispositions du paragraphe précédent, seront considérés comme hors garantie. Dans ce cas, ALFA DYSER se réserve le droit d'adopter les mesures nécessaires pour réparer les dommages causés. Les produits remplacés ou réparés pendant la période de 36 mois susmentionnée auront leur propre période de garantie de SIX (6) mois à compter de la date d'expédition du produit réparé ou remplacé, sauf si la période restant à courir pour mettre fin à la période de garantie du produit d'origine est plus longue, auquel cas c'est cette dernière qui s'appliquera. Toutes les déficiences indépendantes de la volonté d'ALFA DYSER, notamment si elles résultent de l'usure normale, d'informations fausses ou inexactes fournies par l'acheteur, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, du non-respect du mode d'emploi des produits, de l'utilisation des produits avec un matériel inadapté ou de l'influence d'une action chimique ou électrolytique ou d'autres causes similaires, sont exclues de la garantie et de la responsabilité d'ALFA DYSER, sous réserve du respect en temps utile des conditions de paiement convenues avec l'acheteur.

Pour le retour ou la réparation du produit sous garantie, la demande de retour/réparation doit être faite au point de vente où le produit a été acheté, accompagnée de la facture d'achat, qui sera envoyée à ALFA DYSER (C/Cooperativa, 2 08635, Sant Esteve Sesrovires, Tel. +34 937831011), où se trouve le service après-vente.

ALFA DYSER n'acceptera aucun produit qui ne soit pas accompagné de la facture d'achat correspondante. Il incombe à l'acheteur ou au client direct de respecter les exigences légales qui, en matière de garanties, doivent être accordées aux consommateurs finaux avec lesquels il interagit, conformément à la législation en vigueur dans chaque pays où il vend.

GARANTIE DES SERVICES NUMÉRIQUES ET CONTINUITÉ DU SERVICE Si le produit fourni par ALFA DYSER implique la prestation d'un service numérique, la période de garantie et la continuité du service offert aux utilisateurs est de trente-six (36) mois garantis à compter de la vente du produit physique. En cas de fermeture ou d'interruption indéfinie du service, ALFA DYSER informera ses clients et utilisateurs au moins six (6) mois à l'avance, en maintenant toujours la garantie de continuité du service mentionnée dans le paragraphe précédent. De même, en cas de modification substantielle des conditions contractuelles de fourniture, ALFA DYSER donnera toujours un préavis d'au moins trois (3) mois.

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE ALFA DYSER maintiendra la disponibilité des pièces de rechange, des produits ou des systèmes équivalents et similaires en termes de fonctionnalité pendant 10 ans après l'abandon ou la suppression d'un article (5 ans pour les produits abandonnés avant 2022).

ALFA DYSER est également responsable pendant une période de trente-six (36) mois à compter de la date de son bon de livraison à l'acheteur direct des défauts d'origine des pièces détachées achetées.

IT

LETTERA DI GARANZIA

INFORMAZIONI E CONDIZIONI LEGALI

ALFA DYSER sarà responsabile per un periodo di trentasei (36) MESI dalla data della bolla di consegna al cliente diretto, per i difetti di origine dei prodotti, nei termini previsti dalla normativa vigente e dalle presenti condizioni commerciali di vendita.

I prodotti trattati in garanzia che non rispettano quanto stabilito nel paragrafo precedente saranno considerati fuori garanzia. I prodotti sostituiti o riparati durante il suddetto periodo di 36 mesi avranno un periodo di garanzia proprio di SEI (6) mesi dalla data di spedizione del prodotto riparato o sostituito, a meno che il periodo rimanente per completare il periodo di garanzia del prodotto originale non sia più lungo, nel qual caso si applicherà quest'ultimo. Sono esclusi dalla garanzia e dalla responsabilità di ALFA DYSER tutti i difetti che esulano dal suo controllo, in particolare se sono il risultato della normale usura, di informazioni false o inesatte fornite dall'acquirente, di negligenza, di uso improprio o di manutenzione non corretta, di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso dei prodotti, di utilizzo dei prodotti insieme a materiali non idonei, o come risultato dell'influenza di un'azione chimica o elettrolitica o di altre cause simili. La garanzia concessa da ALFA DYSER è soggetta al rispetto dei termini di pagamento concordati con l'acquirente.

La restituzione o la riparazione del prodotto in garanzia deve essere richiesta presso il punto vendita in cui il prodotto è stato acquistato, insieme alla fattura di vendita che invierà la richiesta di restituzione/riparazione ad ALFA DYSER (C/Cooperativa, 2 08635, Sant Esteve Sesrovires, Tlf. +34 937831011), dove si trova il servizio post-vendita.

ALFA DYSER non accetterà alcun prodotto che non sia accompagnata dalla corrispondente fattura d'acquisto. Sarà esclusiva responsabilità dell'acquirente o del cliente diretto rispettare i requisiti legali che, in termini di garanzie, devono essere garantiti ai consumatori finali con cui interagiscono, in conformità con la legislazione vigente in ciascun paese in cui operano.

GARANZIA DEL SERVIZIO DIGITALE E CONTINUITÀ DEL SERVIZIO Se il prodotto fornito da ALFA DYSER prevede l'erogazione di un servizio digitale, il periodo di garanzia e continuità del servizio offerto agli utenti è di trentasei (36) mesi garantiti dalla vendita del prodotto fisico. In caso di chiusura o interruzione a tempo indeterminato del servizio, ALFA DYSER avviserà i propri clienti e utenti con almeno sei (6) mesi di anticipo, mantenendo sempre la garanzia di continuità del servizio di cui al paragrafo precedente. Allo stesso modo, in caso di modifica sostanziale delle condizioni contrattuali di fornitura, ALFA DYSER darà sempre un preavviso di almeno tre (3) mesi.

DISPONIBILITÀ DEI RICAMBIALFA DYSER manterrà la disponibilità di ricambi, prodotti o sistemi funzionalmente equivalenti e simili per 10 anni dal momento in cui un articolo cessa di essere prodotto o viene dismesso (5 anni per i prodotti dismessi prima del 2022).

ALFA DYSER sarà inoltre responsabile per un periodo di trentasei (36) mesi dalla data della bolla di consegna all'acquirente diretto per i difetti di origine dei pezzi di ricambio acquistati. Tradotto con www.DeepL.com/translator (versione gratuita)

GR

GARANTIESCHREIBEN

INFORMATIONEN UND RECHTLICHE BEDINGUNGEN

ALFA DYSER haftet während eines Zeitraums von sechsunddreißig (36) MONATEN ab dem Datum des Lieferscheins an den direkten Kunden für Ursprungsmängel der Produkte gemäß den in der geltenden Gesetzgebung und in den vorliegenden Verkaufsbedingungen festgelegten Bedingungen.

Produkte, die im Rahmen der Garantie bearbeitet werden und die nicht den Bestimmungen des vorhergehenden Absatzes entsprechen, werden als außerhalb der Garantie betrachtet. In diesem Fall behält sich ALFA DYSER das Recht vor, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, um den entstandenen Schaden zu kompensieren.

Für Produkte, die während der vorgenannten 36-monatigen Frist ersetzt oder repariert werden, gilt eine eigene Garantiezeit von SECHS (6) Monaten ab dem Versanddatum des reparierten oder ersetzten Produkts, es sei denn, die verbleibende Frist zur Beendigung der Garantiezeit des ursprünglichen Produkts ist länger, in diesem Fall gilt die letztere. Ausgeschlossen von der Garantie und der Haftung von ALFA DYSER sind alle Mängel, auf die ALFA DYSER keinen Einfluss hat, insbesondere wenn sie auf normalen Verschleiß, falsche oder ungenaue Angaben des Käufers, Nachlässigkeit, Missbrauch oder unsachgemäße Wartung, Nichteinhaltung der Betriebsanleitung der Produkte, Verwendung der Produkte zusammen mit ungeeignetem Material oder als Folge der Einwirkung einer chemischen oder elektrolytischen Reaktion oder anderer ähnlicher Ursachen zurückzuführen sind. Die von ALFA DYSER gewährte Garantie hängt von der rechtzeitigen Erfüllung der mit dem Käufer vereinbarten Zahlungsbedingungen ab.

Für die Rückgabe oder Reparatur des Produkts im Rahmen der Garantie muss der Antrag auf Rückgabe/Reparatur bei der Verkaufsstelle, bei der das Produkt gekauft wurde, zusammen mit der Verkaufsrechnung gestellt und an ALFA DYSER (C/Cooperativa, 2 08635, Sant Esteve Sesrovires, Tel. 937831011) geschickt werden, wo sich der Kundendienst befindet.

ALFA DYSER akzeptiert keine Produkte, die nicht von der entsprechenden Kaufrechnung begleitet werden.

Es liegt in der ausschließlichen Verantwortung des Käufers oder Direktkunden, die gesetzlichen Anforderungen an die Garantien zu erfüllen, die den Endverbrauchern, mit denen er interagiert, gemäß der geltenden Gesetzgebung in jedem Land, in dem er verkauft, gewährt werden müssen.

GARANTIE FÜR DIGITALE DIENSTLEISTUNGEN UND KONTINUITÄT IN DER BEREITSTELLUNG Wenn das von ALFA DYSER gelieferte Produkt die Bereitstellung einer digitalen Dienstleistung beinhaltet, beträgt die Garantiezeit und die Kontinuität der den Nutzern angebotenen Dienstleistung sechsunddreißig (36) Monate ab dem Verkauf des physischen Produkts. Im Falle einer Schließung oder einer unbestimmten Unterbrechung des Dienstes wird ALFA DYSER seine Kunden und Nutzer mindestens sechs (6) Monate im Voraus benachrichtigen, wobei die im vorhergehenden Absatz erwähnte Garantie der Kontinuität des Dienstes immer aufrechterhalten wird. Ebenso wird ALFA DYSER die Kunden und Nutzer mindestens drei (3) Monate im Voraus benachrichtigen, wenn sich die vertraglichen Bedingungen für die Erbringung der Dienstleistung wesentlich ändern.

VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN

ALFA DYSER wird die Verfügbarkeit von Ersatzteilen, gleichwertigen Produkten oder Systemen, die in ihrer Funktionalität ähnlich sind, für einen Zeitraum von 10 Jahren nach der Einstellung oder dem Auslaufen eines Artikels aufrechterhalten (5 Jahre für Produkte, die vor 2022 eingestellt werden).

ALFA DYSER haftet außerdem für einen Zeitraum von sechsunddreißig (36) Monaten ab dem Datum seines Lieferscheins an den direkten Käufer für Ursprungsmängel an den gekauften Ersatzteilen.

Übersetzt mit www.DeepL.com/Translator (kostenlose Version)

küken®
KITCHEN & HOME APPLIANCES

